

上訴案第 26/2018 號

日期：2018 年 1 月 18 日

主題： - 假釋
- 犯罪的特別預防
- 犯罪的一般預防

摘 要

1. 在考慮是否給予囚犯假釋的實質條件上，一方面要求法院綜合罪犯在服刑過程中的表現，包括個人人格的重新塑造，服刑中所表現出來的良好的行為等因素而歸納出罪犯能夠重返社會、不會再次犯罪的結論；另一方面則是集中在維護社會法律秩序的要求上，即是，綜合所有的因素可以讓我們得出罪犯一旦提前出獄不會給社會帶來心理上的衝擊。
2. 上訴人一方面在獄中服刑的時間尚短，還沒有足夠的時間來考察一個曾多次犯罪的囚犯人格的塑造的完整程度，就犯罪的特別預防方面仍然沒有辦法得出積極的結論。
3. 上訴人違反入境禁令偷渡來到澳門進行嚴重的犯罪行為，在犯罪的一般預防以及維護社會法律秩序的方面具有更嚴格的要求。

裁判書製作人

上訴案第 26/2018 號

上訴人：A

澳門特別行政區中級法院合議庭判決書

上訴人 A 於 2015 年於初級法院第一刑事法庭合議庭普通訴訟程序第 CR1-14-0195-PCC 號卷宗內，因觸犯一項由澳門《刑法典》第 198 條第 1 款 a 項及 c 項所規定及處罰的「加重盜竊罪」，而被判處 1 年 3 個月的實際徒刑，以及須向被害人支付港幣 113,000 元之賠償金及相關利息。囚犯不服並提起上訴，中級法院於 2017 年 4 月 20 日裁定其上訴理由部分成立，改判處囚犯 1 年實際徒（見徒刑執行卷宗第 87 至 97 頁）。2017 年 1 月 23 日，囚犯於初級法院第四刑事法庭簡易訴訟程序第 CR4-17-0011-PSM 號卷宗內，因觸犯一項由第 6/2004 號法律第 21 條所規定及處罰的「非法再入境罪」而被判處 3 個月實際徒刑。囚犯不服並提起上訴，中級法院於 2017 年 2 月 28 日裁定其上訴理由不成立，駁回有關上訴。（見徒刑執行卷宗第 4 至 13 頁）。經連續計算上述兩個判刑卷宗之徒刑刑期，囚犯合共須服刑 1 年 3 個月。

判決已生效，現正在服刑，上訴人將於 2018 年 4 月 22 日服完全部徒刑，並且已於 2017 年 11 月 22 日服滿了 2/3 刑期。

刑事起訴法庭為此繕立了第 PLC-044-17-1-A 號假釋案。在此案中，尊敬的刑事起訴法官於 2017 年 11 月 22 日作出批示，否決上訴人的假釋申請。

對此，上訴人 A 表示不服，向本院提起上訴，並且提出了上訴理由：

1. 上訴人因不服原審法院於 2017 年 11 月 22 日所作出否決上訴人假釋申請之決定，故針對有關否則假釋之批示提起上訴。
2. 首先，上訴人服刑已達三分之二且已滿六個月，根據《刑法典》第 56 條第 1 款之規定，上訴人已符合獲得假釋的形式要件，且上訴人同意實行假釋（見假釋卷宗第 19 頁）。
3. 原審法院否決上訴人之假釋之理由為認為上訴人不符合《刑法典》第 56 條第 1 款 a) 項及 b) 項所指之實質要件；然而，上訴人並不認同有關見解。
4. 在《刑法典》第 56 條第 1 款 a) 項之實質前提的問題上，上訴人指出其服刑後被分為“信任類”，其服刑行為總評價為“良”，屬於最佳等級，其同時沒有作出任何違反監獄制度的行為，監獄齊亦同時指出“上訴人服刑期間，行為良好，表現可予接受”，足以顯示上訴人行為不僅是達基本要件，而是表現良好，有正面的人格演變。
5. 其次，上訴人已向被害人作出賠償之事實能顯示出上訴人對所犯之罪過表示確切後悔，且願意為所犯之過錯作出承擔及向受害人作出實質的補償，而不是形式上的口頭承諾或空話。
6. 此外，上訴人沒有報讀回歸課程及職業培訓的原因是上訴人為大學畢業學歷早已超出有關回歸課程之教學水平，具有上訴人多年工作經驗並已有出獄後之工作方向計劃及計算，回歸課程及職業培訓均對上訴人沒有需求性，因此不能以上訴人沒有報讀回歸及職業培訓因而在考慮假釋之有利因素時對上訴人作出消極性考量。
7. 另外，上訴人指出其於服刑期間有積極報名參加講座及工作，

服刑人之妻子亦曾指出上訴人有申請擔任派包頭工作，然而原審法院未有考慮有關事實，且在欠缺查證的情況下得出在服刑期間沒有參與獄方舉辦之任何活動的相反結論。

8. 在服刑期間後，上訴人得到家人之支持，亦因入獄對家人感到愧疚，尤其對未能照顧年老的雙親、妻子以及年幼的女兒深感後悔，上訴人希望獲得假釋以能盡快回家陪伴及照顧家人。
9. 上訴人出獄後會返回北京與家人同住，並打算回到其父親之公司“XX”工作，而有關公司亦已承諾待上訴人出獄後繼續聘用上訴人繼續擔任銷售工作。
10. 監獄技術員在假釋報中亦對上訴人的積極改過作出認可，並認為上訴人在服刑期間與家人保持良好的家庭關係，有家人的支持，且在獄中行為良好，相信上訴人再犯案的機會不大。
11. 上訴人認為原審法院只是形式性地提出了某些正面事實，卻沒有考慮有關事實對上訴人人格演變判斷之重要性，尤其沒有作出前後比較而僅以案件情節、行為人以往生活及人格作出判斷，因而錯誤判斷上訴人不符合《刑法典》第 56 條第 1 款 a)項所指之獲假釋實質要件。
12. 而由上訴人服刑後之事實可見，上訴人在人格方面的演變已向良好的方向發展，且絕對可預見上訴人一旦獲釋，其將返回北京工作及生活以照顧家人，並以對社會負責之方式生活而不再犯罪。
13. 因此，上訴人已符合《刑法典》第 56 條第 1 款 a)項所指之獲假釋實質要件。
14. 在《刑法典》第 56 條第 1 款 b)項之實質前提的問題上，上訴人認為雖然原審法院指出上訴人觸犯之罪狀在本澳具相當普遍性及一定社會危害性，然而，仍須考慮罪犯在犯罪特別預防方面所表現的有利因素，並在犯罪的一般預防和特別預防中取

得平衡點而不能過於要求一般預防之作用而忽略了特別預防的作用，而使人們產生“常見罪行不能假釋”的錯誤印象。

15. 此外，由於有關犯罪等之負面因素在量刑其實已被考慮，倘若在判斷假釋時仍將有關因素作為主軸性考慮，便會將判刑後之積極改變放置至近似可有可無的考慮因素，這不符合刑罰其中所追求教育被判刑人，並令其重新融入社會，避免重新犯罪的可能性的目的。
16. 因此，假若上訴人的人格演變的積極程度在社會成員心中能抵銷同一條文第 1 款 b)項前提的消極作用，則自然地有理由推測倘社會成員認知該特定服刑人(如現上訴人)的非常積極的人格演變時，應可接受服刑人提早釋放是不會動搖彼等對法律秩序的信心和不會嚴重影響社會安寧。
17. 上訴人在獄中的表現良好，已向被害人作出賠償，人格演變有很大的進步，亦有家人之支持及牽掛等，有依據令人相信假若提早釋放上訴人，不會對維護法律秩序和影響社會安寧造成威脅而使公眾在心理上無法承受以及對社會秩序產生一種衝擊等負面因素。
18. 因此，上訴人亦符合《刑法典》第 56 條第 1 款 b)項所指之獲假釋實質要件。
19. 最後，即使上訴人得到假釋，亦可為上訴人訂定假釋的條件，例如要遵守某些行為規則、考驗制度以及便於其重返社會的個人計劃等，甚至禁止上訴人入境澳門特別行政區，將對本澳社會安寧危害的擔憂降至最低。
20. 綜上所述，由於上訴人已符合《刑法典》第 56 條第 1 款 a)及 b)項所規定之形式及實質要件，故原審法院否決上訴人之假釋申請的裁判違反《刑法典》第 56 條第 1 款 a)及 b)項之規定，故請求尊敬的法官 閣下能廢止原審法院之批示，並依法裁定上訴人之假釋申請成立。

基於上述所有事實及法律理由，懇請各尊敬的法官 閣下裁定本上訴成立，廢止原審法庭於 2017 年 11 月 22 日所作出之否決上訴人假釋申請之批示，並裁定上訴人之假釋申請成立。

檢察院對上訴人 A 所提出的上訴理由提出回覆：

1. 上訴人認為其符合《澳門刑法典》第 56 條所規定的假釋之實質要件。
2. 是否符合《澳門刑法典》第 56 條所規定的假釋之實質要件須從囚犯的整體情況加以分析和判斷，包括考慮該囚犯所犯之罪的情節、以往之生活及人格等。當基於整體之事實基礎可判斷囚犯能以對社會負責的方式生活而不再犯罪，且透過假釋將其提前釋放不影響法律秩序及社會安寧時，方應批准假釋。
3. 假釋還須顧及徒刑在特別和一般預防所發揮的應有作用。
4. 就是次個案而言，特別預防方面，依卷宗所載資料，就是次個案而言，特別預防方面，該囚犯雖屬初次入獄，但有多次觸犯非法再入境罪之刑事記錄。另外，其服刑時間較短，目前不能確信該囚犯是否真心悔悟及倘獲假釋後是否具備條件以負責任的方式融入社會，不再實施不法行為。
5. 一般預防方面，該囚犯所實施之盜竊犯罪是常見的犯罪，嚴重影響社會治安與秩序。故此，現階段批准該囚犯假釋，除了不利於維護法律秩序和社會安寧，相反可能向社會發出錯誤信息，無助於堅定他人對本特區法制的信心及不利於維護澳門旅遊城市的良好聲譽。
6. 在本案中，法官引用分析了卷宗所載之書面資料，包括有關之合議庭裁決及上訴人重返社會之前景評估等，也考慮到了上述假釋須顧及之徒刑在特別和一般預防所發揮的應有作用，因而

符合邏輯地裁決上訴人並不符合假釋之實質要件。

7. 因此，在本假釋程序中法官之裁決並不存在任何瑕疵，而上訴人提出之上訴理由明顯不成立，應依據《澳門刑事訴訟法典》第 410 條第 1 款之規定予以駁回，維持法官閣下所作之否決假釋之裁決。

在本上訴審程序中，尊敬的助理檢察長閣下提交了法律意見。¹

¹ 其葡文內容如下：

Entendemos que não deve ser reconhecida razão ao recorrente A, por não estarem preenchidos, na íntegra, os pressupostos da aplicação da liberdade condicional.

Por força do art.º 56 n.º 1 do Código Penal de Macau, a concessão da liberdade condicional depende da co-existência do pressuposto formal e do pressuposto material.

É considerado como pressuposto formal da concessão da liberdade condicional, que o condenado tenha já cumprido dois terços da pena de prisão e no mínimo seis meses. Já o pressuposto material abarca a ponderação global da situação do condenado à vista da necessidade da prevenção geral e prevenção especial, sendo a pena de prisão objecto de aplicação da liberdade condicional quando resultar um juízo de prognose favorável ao condenado em termos da aceitável reintegração do agente na sociedade e da defesa da ordem jurídica e da paz social.

Consta a fls. 154 das anotações do Código Penal de Macau dos Drs. Manuel Leal-Henrique e Manuel Simas Santos o seguinte: “*Nas sessões de trabalho entre os representantes da Assembleia Legislativa e do Executivo discutiu-se amplamente a temática da liberdade condicional, tendo os deputados chamado à atenção para a necessidade de se imprimir maior rigor na aplicação do instituto.*”, citando o respectivo registo do relatório das Sessões, “*Ainda sobre a liberdade condicional, foram apresentadas disconcordâncias quanto ao estipulado no ..., e no n.º 4, que consagra a concessão **o**pe Legis da liberdade condicional na situação aqui regulada.*” (in Relatório das Sessões)”

Neste sentido, a aplicação da liberdade condicional nunca é feita pela lei com carácter automático, ou seja, não é obrigatório aplicá-la mesmo estando preenchido o pressuposto formal, tendo de mostrar-se satisfeito o pressuposto material

In casu, foi o recorrente condenado, na pena de prisão de 1 ano e 3 meses pela prática de crimes, furto qualificado e reentrada ilegal, perturbando, a nível diferente, a ordem jurídica e a paz social desta R.A.E.M., mostrando assim a sua fraca capacidade de se afastar da prática de actos ilícitos.

Mesmo que seja especulativo de aferir a intenção da reintegração social do recorrente, bem como a verificação do seu comportamento adequado durante o período do cumprimento da pena de prisão, ou seja, do “bom comportamento prisional”, entendemos que não são preenchidos completamente os pressupostos da concessão da liberdade condicional, por não conseguirmos chegar, nem conseguiu o Sr. Direito do E.P.M. (fls. 7), a uma conclusão favorável ao recorrente, confiando que este, uma vez em liberdade, conduzirá a sua vida de modo socialmente responsável sem cometer crimes.

Além do mais, não podemos deixar de ter em conta a natureza e gravidade dos actos criminais cometidos uma vez que são sempre partes dos elementos de consideração de que o

本院接受人 A 提起的上訴後，組成合議庭，對上訴進行審理。各助審法官審閱了案卷，並召開了評議會，經表決，合議庭作出了以下的判決：

一、事實方面

本院認為，案中的資料顯示，下列事實可資審理本上訴提供事實依據：

- 上訴人 A 於 2015 年於初級法院第一刑事法庭合議庭普通訴訟程序第 CR1-14-0195-PCC 號卷宗內，因觸犯一項由澳門《刑法典》第 198 條第 1 款 a 項及 c 項所規定及處罰的「加重盜竊罪」，而被判處 1 年 3 個月的實際徒刑，以及須向被害人支付港幣 113,000 元之賠償金及相關利息。囚犯不服並提起上訴，中級法院於 2017 年 4 月 20 日裁定其上訴理由部分成立，改判處囚犯 1 年實際徒（見徒刑執行卷宗第 87 至 97 頁）。2017 年 1 月 23 日，囚犯於初級法院第四刑事法庭簡易訴訟程序第 CR4-17-0011-PSM 號卷宗內，因觸犯一項由第 6/2004 號法律

Tribunal a quo tem de curar, quer na fase de julgamento, quer na decisão da aplicação da liberdade condicional.

Analisados os autos, o recorrente não é primário, tendo duas condenações anteriores em pena suspensa, sendo que, cometeu novamente o crime de reentrada ilegal, para além do crime de furto qualificado e, sendo não residente de Macau, e perturbou a ordem jurídica e a paz social desta R.A.E.M..

Tendo em consideração a realidade social de Macau e a exigência da prevenção geral quanto ao tipo de crime praticado pelos imigrantes ilegais como o recorrente, bem como a influência negativa que a liberdade antecipada do recorrente viria trazer para a comunidade, nomeadamente, o prejuízo da expectativa da eficiência das leis, temos de afirmar que a concessão da liberdade condicional seria, muito provavelmente, incompatível com a ordem jurídica e a paz social.

Pelo exposto, concordando com a digna resposta do M.P. à motivação do recurso, não enxergamos uma conclusão favorável ao recorrente para lhe conceder a liberdade condicional, por não se entender que as condições em que o recorrente se encontra ecoem no disposto do art.º nº 1 do C.P.M..

Concluindo, entendemos que deve ser rejeitado o recurso interposto por improcedente.

第 21 條所規定及處罰的「非法再入境罪」而被判處 3 個月實際徒刑。囚犯不服並提起上訴，中級法院於 2017 年 2 月 28 日裁定其上訴理由不成立，駁回有關上訴。(見徒刑執行卷宗第 4 至 13 頁)。經連續計算上述兩個判刑卷宗之徒刑刑期，囚犯合共須服刑 1 年 3 個月。

- 判決已生效，現正在服刑，上訴人將於 2018 年 4 月 22 日服完全部徒刑，並且已於 2017 年 11 月 22 日服滿了 2/3 刑期。
- 監獄方面於 2017 年 10 月 25 日向刑事起訴法庭提交了假釋案的報告書 (其內容在此視為全部轉錄)。
- 上訴人 A 同意假釋。
- 刑事起訴法庭於 2017 年 11 月 22 日的批示，否決了對 A 的假釋。

二、法律方面

上訴人認為已經符合假釋的條件，否決假釋的決定違反了《刑法典》第 56 條的規定。

《刑法典》第 56 條規定：

“一.當服刑已達三分之二且至少已滿六個月時，如符合下列要件，法院須給予被判徒刑者假釋：

- a) 經考慮案件之情節、行為人以往之生活及其人格，以及於執行徒刑期間在人格方面之演變情況，期待被判刑者一旦獲釋，將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪屬有依據者；及
- b) 釋放被判刑者顯示不影響維護法律秩序及社會安寧。

二.假釋之期間相等於徒刑之剩餘未服時間，但絕對不得超逾五年。

三.實行假釋須經被判刑者同意。”

從這個規定看，是否批准假釋，除了要符合形式上的條件（服刑已達三分之二且至少已滿六個月）以外，集中在要符合特別及一般犯罪預防的綜合要求的實質條件上。

在特別的預防方面，要求法院綜合罪犯在服刑過程中的表現，包括個人人格的重新塑造，服刑中所表現出來的良好的行為等因素而歸納出罪犯能夠重返社會、不會再次犯罪的結論。

而在一般預防方面，則是集中在維護社會法律秩序的要求上，即是，綜合所有的因素可以讓我們得出罪犯一旦提前出獄不會給社會帶來心理上的衝擊，正如 Figueiredo Dias 教授的觀點，“即使是在對被判刑者能否重新納入社會有了初步的肯定判斷的情況下，也應對被判刑者的提前釋放對社會安定帶來嚴重影響並損害公眾對被觸犯的法律條文的效力所持有的期望的可能性加以衡量和考慮，從而決定是否應該給予假釋”；以及所提出的，“可以說釋放被判刑者是否對維護法律秩序及社會安寧方面造成影響是決定是否給予假釋所要考慮的最後因素，是從整個社會的角度對假釋提出的一個前提要求。”²

那麼，我們看看。

上訴人在獄中，沒有申請報讀回歸課程及職業培訓，空閒時喜歡看武俠小說、雜誌、聽音樂及跑步。上訴在獄中的行為總評價為“良”，屬“信任類”。雖然，上訴人這些顯示其在人格塑造方面的積極因素多少給其重返社會創造了有利的條件，原審法院雖然也肯定了上訴人在獄中表現良好這方面的積極因素，但是，我們也同意原審法院所基於上訴人多次犯罪而仍然對其是否誠實做人不再犯罪抱有懷疑的結論，更何況監獄長也對上訴人的提前出獄提出了否定的意見。也就是說，上訴人一方面在獄中服刑的時間尚短，還沒有足夠的時間來考察一個曾多次犯罪的囚犯人格的塑造的完整程度，就犯罪的特別預防方面仍然沒有辦法得出積極的結論，另一方面，其表現還沒有得到所有部門的充分和滿足的肯定，我們仍然還不能說上訴人在犯罪的特別預防方面已經為重返社會做好

² In Direito Penal Português, As Consequências Jurídicas do Crime, 1993, pp. 538-541.

積極的準備。

更何況，上訴人違反入境禁令偷渡來到澳門進行嚴重的犯罪行為，嚴重侵犯了旅遊城市形象，這對於一個以旅遊博彩也為主要產業的城市來說，在犯罪的一般預防以及維護社會法律秩序的方面具有更嚴格的要求，對此類的行為的提前釋放，在這個社區人們的心理接受之前，確實是對社會、法律秩序帶來另外一次嚴重的衝擊。

那麼，上訴人還不具備基本的假釋條件，這就決定了法院還不能作出假釋的決定。因此，上訴人的上訴理由不能成立，應該予以駁回。

三、決定

綜上所述，本合議庭決定判處 A 的上訴理由不成立，維持原審法院的決定。

本案訴訟費用由上訴人支付，並應繳納 4 個計算單位的司法稅。

上訴人還須支付委任辯護人的費用為 1500 澳門元。

澳門特別行政區，2018 年 1 月 18 日

蔡武彬

José Maria Dias Azedo (司徒民正)

陳廣勝